



*Certificato di
garanzia dei
moduli fotovoltaici
marca isofoton*

Gamma standard



isofotón

Certificato di garanzia dei moduli fotovoltaici marca isofoton

ISOFOFÓN garantisce che i suoi prodotti sono conformi a tutte le specifiche tecniche e alle normative di qualità di applicazione e garantisce la qualità e le prestazioni dei suoi moduli fotovoltaici, ai termini e alle condizioni esposte nel prosieguo, per i prodotti della sua gamma standard:

GAMMA STANDARD DI ISOFOFÓN		
Gamma di Modulo	ISF-215	ISF-240
Numero di Cellule	54	60
Tipo di Cellula	156mm x 156mm	156mm x 156mm

1) Garanzia sul prodotto: 10 anni di garanzia sui difetti dei materiali o di fabbricazione in base alla norma IEC-61215.

ISOFOFÓN, S.A. garantisce, per un periodo di 10 anni, con decorrenza dalla data di consegna al primo acquirente, che i suoi moduli fotovoltaici sono privi di qualsivoglia difetto dei materiali o di fabbricazione che ne impedisca il normale funzionamento in condizioni di uso, installazione e manutenzione corrette.

Se, durante il periodo di validità di questa garanzia, il modulo fotovoltaico acquistato non funzionasse correttamente, a conseguenza della comparsa di difetti nei suoi materiali o nella fabbricazione, ISOFOFÓN si impegna, a seconda del difetto verificatosi, a sostituire o riparare il Modulo difettoso. Nei casi di sostituzione o riparazione, avrà luogo un'interruzione del periodo di garanzia, che sarà nuovamente conteggiato dal momento di fornitura del modulo fotovoltaico riparato o sostituito. I Moduli fotovoltaici sostituiti saranno di proprietà di ISOFOFÓN.

2) Garanzia di Potenza lineare per 25 anni.

ISOFOFÓN garantisce per i moduli privi di difetti di prodotto, che per il primo anno la potenza in uscita dal modulo sarà almeno del **97%**, con una diminuzione annuale non superiore allo **0,7%** per i 24 anni successivi, prendendo come base il valore minimo specificato nell'etichetta delle caratteristiche elettriche.

La misurazione della potenza sarà effettuata in base alla norma IEC-60904 in condizioni standard di collaudo (Irraggiamento di 1000 W/m²; distribuzione spettrale AM 1,5; 25° C di temperatura).

Se, in qualsiasi momento nel corso dei periodi indicati di validità della presente garanzia, il modulo fotovoltaico non rispettasse i valori di potenza indicati, ISOFOFÓN si impegna, a seconda del difetto che presenta e a propria discrezione, a riparare o sostituire il/i modulo/i difettoso/i, o a fornire il/i modulo/i aggiuntivo/i necessario/i per compensare la perdita di potenza.

Certificato di garanzia dei moduli fotovoltaici marca isofoton

Le precedenti garanzie sul prodotto o sulla potenza sono le minime offerte da ISO FOTÓN e di applicazione universale a tutti i moduli della gamma standard. ISO FOTÓN si riserva inoltre il diritto di offrire delle estensioni di queste garanzie, adeguate alle caratteristiche differenziali dei diversi mercati o paesi. In tale caso, queste estensioni della garanzia saranno raccolte in un documento a parte.

3) Esclusioni e limitazioni delle Garanzia.

I diritti di garanzia potranno essere reclamati durante il periodo di vigenza stabilito caso per caso e subito dopo il riscontro del difetto.

Qualora si trattasse di difetti di fabbricazione visibili al momento della ricezione del materiale, il reclamo dovrà essere effettuato entro un tempo limite di tre mesi a decorrere dalla data di consegna e sempre prima dell'installazione.

Non saranno coperte dalla garanzia le rotture di moduli che non sono sorte durante il trasporto. Un reclamo per danni durante il trasporto si deve effettuare entro le 48 ore successive dal ricevimento del materiale, e bisognerà lasciare al trasportatore la segnalazione per iscritto di qualsiasi danno all'imballaggio.

Non saranno considerati difetti con diritto a reclamo di garanzia gli aspetti legati all'estetica del modulo fotovoltaico, fatto salvo quando rappresentino un calo delle sue prestazioni specificate nella documentazione tecnica o commerciale di ISO FOTÓN.

Saranno esenti dai diritti di garanzia qui stabiliti i danni e guasti di funzionamento dei moduli che derivino da:

- 1) Mancata osservanza delle istruzioni di installazione, uso, cablaggio e manutenzione impartite nel manuale di installazione di ISO FOTÓN e le istruzioni di installazione specifiche eventualmente fornite dal fornitore di ISO FOTÓN che ha venduto il prodotto.
- 2) Incidenti o uso negligente, improprio o inadeguato.
- 3) Modifiche non autorizzate dal Servizio post-vendita di ISO FOTÓN.
- 4) Danni dovuti a sovratensione, vibrazioni, scariche atmosferiche, inondazioni, piaghe, terremoti, condizioni climatiche straordinarie, tifoni, eruzioni vulcaniche, pioggia acida, azioni di terzi o qualsivoglia altra ragione estranea alle normali condizioni di esercizio dei moduli e che esulino dal controllo di ISO FOTÓN.
- 5) Moduli ubicati su veicoli a motore, imbarcazioni, a contatto con acqua, sale o fumo.

Saranno inoltre esenti dai diritti di garanzia i moduli il cui numero di serie identificativo fosse stato manipolato o non fosse riconoscibile in modo inequivocabile, o mancasse l'etichetta delle caratteristiche.

Certificato di garanzia dei moduli fotovoltaici marca isofoton

Nel caso in cui il primo acquirente venda o trasmetta il modulo a terzi, la presente garanzia continuerà ad essere vigente, solo se la vendita o trasmissione è comunicata a ISO FOTÓN per iscritto in anticipo rispetto alla sua realizzazione.

I diritti di garanzia qui stabiliti coprono le spese di trasporto dei moduli difettosi, derivanti dalla restituzione a ISO FOTÓN e del successivo riposizionamento presso il cliente durante i primi due anni di garanzia; come previsto dal Decreto legge reale 1/2007, del 16 novembre, che approva il testo unito della Legge generale per la Difesa dei consumatori e utenti e altre leggi complementari, analogamente, in particolare, non sarà applicata nessuna disposizione indicata in questa garanzia che vada contro quanto stabilito dalla Legge 23/2003, del 10 luglio, di trasposizione all'ordinamento spagnolo della Direttiva Comunitaria 1999/44/CE e che riguarda i moduli acquistati per essere utilizzati nel territorio dell'Unione Europea, con le eccezioni indicate nel prosieguo relativamente al territorio e alla responsabilità in garanzia:

- i) Quando le circostanze specifiche del cliente incrementano il costo del trasporto, ad esempio se il cliente è residente su territorio insulare o all'estero, questi si assumerà le spese aggiuntive del trasporto corrispondenti a tale circostanza.
- ii) Se, dopo che ISO FOTÓN ha pagato il trasporto, si scoprisse che la responsabilità non è coperta da garanzia, ISO FOTÓN avrà diritto a reclamare le spese sostenute per tale spedizione. Il pagamento o la restituzione di quantità a carico del cliente avverrà entro un termine massimo di 5 giorni utili dalla ricezione della relazione post-vendita relativa al/i modulo/i difettoso/i.

D'altra parte, i diritti di garanzia non coprono, in senso stretto, le spese di intervento derivate dallo smontaggio dei Moduli difettosi né quelle di reinstallazione successiva dei moduli sostituiti.

I moduli eventualmente forniti come aggiuntivi per compensare una perdita di potenza non comportano il rinnovo né il prolungamento del periodo limite della garanzia stabilito dal presente documento. ISO FOTÓN si riserva il diritto di fornire un modello di modulo diverso per soddisfare i reclami accettati in garanzia, a scopo di sostituzione o ampliamento, qualora il modello originale non fosse più in produzione.

4) Reclamo dei diritti di Garanzia.

Qualsiasi cliente o utente dei moduli fotovoltaici di marca ISO FOTÓN, che si ritiene che reclami con giusta causa i diritti di garanzia previsti dal presente documento, dovrà procedere nel modo indicato qui di seguito:

- a. Informare immediatamente e per iscritto:
 1. la ditta che gli ha venduto i moduli;

Certificato di garanzia dei moduli fotovoltaici marca isofoton

2. se ciò non fosse possibile, il distributore autorizzato di ISO FOTÓN;

3. se ciò non fosse possibile, il Servizio post-vendita di ISO FOTÓN: postventa@isofoton.com

A tal fine si utilizzerà il registro dei reclami disponibile sul sito web di ISO FOTÓN, allegando una copia della fattura di acquisto dei moduli oggetto del reclamo, con indicazione della data di acquisto, nonché del numero di serie dei moduli fotovoltaici interessati.

b) Ricevuto tale reclamo presso ISO FOTÓN, il Servizio post-vendita procederà ad analizzarlo e a decidere, informandone il cliente e fornendo le istruzioni da seguire.

c) La restituzione dei moduli oggetto del reclamo non potrà aver luogo senza la previa autorizzazione scritta del Servizio post-vendita di ISO FOTÓN.

Se, su richiesta del cliente e per motivi di urgenza, questi richiedesse a ISO FOTÓN l'immediato riposizionamento dei moduli oggetto del reclamo, prima di una decisione relativamente ad esso, tale richiesta dovrà essere accompagnata da un ordine di acquisto. Una volta risolto il reclamo da parte del Servizio di Post-vendita, e se esso è risultato motivato, l'ordine di acquisto emesso verrà annullato. Nel caso in cui il reclamo fosse immotivato, ISO FOTÓN emetterà una fattura per i moduli forniti su richiesta del cliente. La fattura emessa sarà oggetto di pagamento entro un termine massimo di cinque (5) giorni utili.

d) Nei casi di reclamo per la potenza, una volta emessa la relazione Post-vendita, se ci fossero discrepanze tra le misure di potenza realizzate da ISO FOTÓN e quelle apportate dal cliente, questi potrebbe ricorrere a un terzo laboratorio (TÜV Rheinland, Ciemat o AT4) per procedere alla risoluzione del reclamo. Le spese saranno sostenute dal cliente.

Nel caso concreto della Garanzia sulla Potenza, i diritti corrispondenti potranno essere reclamati solo dal titolare della proprietà legale dell'impianto originale in cui furono posizionati i moduli oggetto del reclamo.

ISO FOTÓN si riserva il diritto di elaborare delle relazioni "in loco" per i reclami ricevuti, al fine di verificare qualsivoglia aspetto possa essere rilevante per la migliore soluzione del reclamo in questione; pertanto il cliente non dovrà alterare le condizioni dell'impianto che hanno dato luogo al reclamo, senza la previa autorizzazione scritta del Servizio post-vendita di ISO FOTÓN.

5) Limitazioni di responsabilità.

a. ISO FOTÓN non si assume responsabilità, nei confronti del cliente, dirette né indirette, per alcuna inadempienza o ritardo nell'osservanza dei suoi obblighi di garanzia quando ciò derivi da cause di forza maggiore o qualsiasi altra evenienza impreveduta ed estranea alla sua volontà.

b. La responsabilità di ISO FOTÓN relativa al presente Certificato di garanzia è limitata agli obblighi espressi in precedenza e, quantitativamente, all'importo della fattura saldata dal cliente per l'acquisto del modulo oggetto del reclamo; è espressamente esclusa ogni responsabilità per danni indiretti, come la perdita di dati

Certificato di garanzia dei moduli fotovoltaici marca isofoton

in applicazioni informatiche, il lucro cessante, le interruzioni del servizio, ecc., non in conflitto con le disposizioni legali applicabili in ogni paese relativamente alla responsabilità per il prodotto.

- c. ISO FOTÓN rifiuta espressamente qualsiasi altra garanzia, comprese quelle relative alla commerciabilità della qualità del prodotto, e/o la sua idoneità per un fine specifico.
- d. ISO FOTÓN sarà responsabile esclusivamente per la mancata conformità del modulo alle caratteristiche indicate nella presente garanzia a risultato di un'installazione erranea, quando l'impianto è compreso nel contratto di compravendita o è stato realizzato dall'utente e dovuto ad un errore nelle istruzioni di installazione.
- e. Si esclude ogni altro diritto di garanzia non citato espressamente nel presente certificato.
- f. Il pagamento o la restituzione delle somme indicate ai punti 3 e 4 di questo Certificato di garanzia dovrà divenire effettivo entro i termini stabiliti al riguardo, mediante deposito in conto corrente. In caso di inosservanza, ISO FOTÓN potrà invalidare la garanzia sul prodotto oggetto della fornitura.

6) Entrata in vigore, applicazione e validità del Certificato.

Il presente Certificato di garanzia è in vigore dalla data indicata della sua 6ª versione e sarà applicabile a tutti i Moduli fotovoltaici di Marca ISO FOTÓN, Gamma standard, messi sul mercato a partire da tale data; rimane in vigore fino al relativo cambio di Versione.

La versione in spagnolo della presente garanzia sarà quella prevalente. Le versioni in altre lingue sono da considerarsi solo come traduzioni della stessa. La versione vigente verrà pubblicata nel sito web di ISO FOTÓN.

1 Settembre 2010

AVVISO LEGALE

IDENTIFICAZIONE DI ISOFOTÓN, S.A.

ISOFOTÓN, S.A. è una società spagnola identificata dalla partita IVA numero A-29072931, con sede nella calle Severo Ochoa, 50, Parque Tecnológico de Andalucía (PTA) C.P. 29590 - Malaga (Spagna), telefono: + 34 95 123 35 00, Fax: +34 95 123 32 10, iscritta nel Registro delle imprese di Malaga, al tomo 1.173 generale, libro 186, foglio 188, pagina MA-7791, iscrizione 1ª.

COMPETENZA GIURISDIZIONALE

Le Condizioni esposte nel presente Certificato di garanzia sono sottoposte all'ordinamento giuridico spagnolo; per la risoluzione di qualsivoglia conflitto derivante dalla garanzia descritta in questo documento, le parti si sottoporranno, se necessario, ai tribunali di Madrid / Spagna, con rinuncia esplicita a qualsiasi altro tribunale generico o specifico a cui potessero fare capo.